

En de suach van pèrgòrbetn zòmm pet EUSALP



letratt PAT

Discover Mountain Jobs è un summer camp di EUSALP sul settore forestale e sulla filiera del legno aperto ai giovani dai 18 ai 26 anni. Quest'anno sarà il Trentino ad ospitare i partecipanti selezionati, in un'esperienza di tre giorni a Roncegno e Tesero, dal 18 al 20 settembre 2025.

Discover Mountain Jobs ist an summer kamp va EUSALP as noschauk en bòlt ont en de òrbetbèrk n van holz offet en de jungen as hom zbischn de 18 ont de 26 jor. Haier ist der Trentin as innlont de toalnemmer tscherlt, an zòmmtrèff as tauert drai to en Rontschai' ont ka Tesero va de 18 as de 20 van leistungst 2025. Der zòmmtrèff ist organisat van Òrbetgrupp 3 (AG 3) va EUSALP "Òrbetmòrk, schualbèrk ont learbèrk" - koordinat va de Autonome Provinz va Trea't - ont zuazolt van Projekt Support EUSALP (FESR, turch der Programm Interreg Alpineplòtz). De doi òrbet mòcht toal va de prioritet AG 3 "Jungen ont òrbet", bou der bichteste zil ist der sèll za lóng kennen de pèrgòrbetn en de jungen ont de moglechkaitn va òrbet en de Alpn, asou as kemmen galep de pèrgplatz ont asou kimmps derhòltn der kulturalpahalter van doin lander.

De toalnemmer barn hom de meglechket za vertiaven s aigene bissn pet auskenneta lait en de sektorn van balder, van vicherlòntschòft, van unternemer ont va de suach van holz, pet pasuachen asn plòtz ont en de lokalnbèrk, asou za kennen sèll as de Alpn kennen gem.

Summer club 2025

De boch as kimmv vònk u' der Summer Club, a boch va pasuachn, spil ont auskemmen en bersntolerisch ver de insertn kinder. Der kurs kimmv organisat van Bersntoler Kulturinstitut pet de zòmmòrbet va de zòmmeschòft AM.I.C.A. Coop. En ma'ta, de kinder barn gea' en Palai: de vria pet a pasuach ont a bèrk kan òln eivern va de "Acqua fredda" on notmitto pet en trèff "Nati per leggere".

En eirta barn sa gea' za vuas van Kaserbis finz en Poun van Spitz. Dòra, a bèrk asn tema van bòlt zòmm per de viareren Forest Paola ont nomitto barn sa spiln òlla zòmm.

En mitta plaim sa en Vlarotz pet "Mistero al

Filzerhof" de vria ont bèrk va teater Kamishibai nomitto.

En pfinsta barn sa gea' ka Lusèrn. En de vria, pasuach en museum Lusèrn ont kurs va lusernerisch.

Nomitto, spil pet de kinder va Lusèrn. Der vrait ist der leiste to ont de kinder barn gea' pet de pompiarn en Auserplètz en Garait. Nomitto, spiln ont giasn.

Der Summer club kimmv organisat ver za gem bèrt en de inser sproch ont being en sèll de mearestn aktivitet kemmen gahòltn en bersntolerisch.

LORENZA GROFF

S ist u'pfonk der Europäische Forum va Alpbach



Garantire sede e posti di lavoro, promuovere l'innovazione, portare avanti la digitalizzazione, rafforzare la competitività dei territori: sono questi i temi centrali degli Euregio Days 2025 all'European Forum Alpbach (EFA) che si tiene ad Alpbach dal 16 al 29 agosto 2025. Il tema attorno a cui tutto ruota è quello della competitività nell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino. L'evento ha avuto inizio con la tradizionale sfilata nella piazza della chiesa di Alpbach, con la banda musicale, gli Schützen e le associazioni dei tre territori, alla presenza del presidente dell'Euregio e della Provincia autonoma di Bolzano Arno Kompatscher, del presidente della Provincia autonoma di Trento Maurizio Fugatti, del capitano del Tirolo Anton Mattle e del presidente dell'EFA Othmar Karas.

Versichern an sitz ont òrbetnplatz, unterstizn naia projekt, enviretrong de digitalizzazion, versterchern s bèrt van lander: s sai' de doin de temen en zentrum van Euregio Days 2025 en European Forum va Alpbach as hòltn se va de 16 finz as de 29 van agest 2025. Der trèff ist u'pfonk pet de jarleche umgòng en plòtz va de kirch va Alpbach, pet de musik banda van tiroler dorf, de Schutzen ont de vraischòftn van drai derver, pet en toalnemmer van president van Euregio ont va de Autonome Provinz va Poazn Arno Kompatscher, van president va de Autonome Provinz va Trea't der Maurizio Fugatti, van capitan van Tirol Anton Mattle ont van president va de EFA der Othmar Karas. En òllgamoatrèff hom toalganommen autoritet ont òndra lait, zbischn de doin der schoa' president va de Europäische Kommission Jean-Claude Juncker, de president van osteraicher federalrot Sonja Ledl-Rossmann, der schoa' kapitan van Tirol Günther Platter, vil òndra istituzionaln derstelltn, zbischn de beiln der president van regionalrot Roberto Paccher. Derno, hòt se augatu' der Euregio Summit kan Kongresszentrum va Alpbach. Nemmen toal en forum ont song bos as men tschbinnt: haier bail de Euregio Days, òlla de lait van an iata elt hom gameicht toalnemmen ont klòffen iber en sèll as bart sai' en de jader as kemmen van

European Forum Alpbach, tschern zbischn a raicha workshop ont zòmmtrèffen as klòffen iber de temen as de kompetitivitet ont òndra bichtega sòchen van insertn zaitn. De sai' mear abia viartausnt de sèlln as hom toalganommen en Forum, kemmen va hundred verschiedna stòtn, as hom se gameicht ausklòffen va projekt en Tirol, Südtirol ont Trentin. S hòt gahòt mear abia vinfhundert òrbetgruppe, pet auskenneta lait va politik, birtschòft, bishòft ont zivilgesellschaft pet de moglechkait za versterchern de zòmmòrbet aus de grenz turch der networking. En de Euregio Days hom toalganommen en gòzn, mear abia 1.250 lait. Bail en forum, sai' kemmen organisat de Euregio Awards, der Euregioprais ver de jungen suacher ont der Euregioprais ver en vernaier - de junga suacher, de bèrker ont de vernaier van Euregio Tirol-Südtirol-Trentin hom klòfft iber en tema as de kompetitilkait. De pestn òrbetn va suach ont de naiekaitn as de produkt, prozess oder dinst sai' kemmen tscherlt ont gem der prais as de sèchzena van agest bail de Euregio Days, kan European Forum va Alpbach en Osteraich. En earste ont en zboate plòtz de zboa suacheren u'gahenk en Trentin: Eva Casotti pet an òrbet gamòcht en de Universitet va Innsbruck pet en titl "Iberschaung as de ridl en dipol supersolide" ont de Elena Fogazzi va de Universitet va Trea't ver de sai' òrbet pet en titl "Computer protonik Tomografie: an nain mittl va imaging ver de protonik terapi". Zbischn de bèrk der zboate prais ist gòngen en de B2 Labtech va Rovereto, ver an tschaiten liachtsistem. De zuazoln gem va de Hòndl Zimmer van drai lander, sai' kemmen gem va de president va de Hòndl Zimmer van Tirol Barbara Thaler, van president va de Hòndl Zimmer va Poazn Michl Ebner ont van president van Hòndl Zimmer va Trea't Andrea De Zordo, vour en president va de autonome Provinz va Poazn ont van Euregio Arno Kompatscher, van assessor as envire trok s kennen de Autonomi va de autonome Provinz va Trea't Simone Marchiori ont van kapitan van Tirol Anton Mattle.

Strosn mear sicher ver za gem bèrt en de derver: s sai' u'gaheift de òrbetn en Bersntol

Verpersern de pèrglander bill song as men miast versichern a rèchta zòmmheng no de storische ont kultural konformazion van platz. Der doi ist der zil as bail de vria va de sima van agest sai' u'gaheift de òrbetn en de gamoa' va Palai en Bersntol, va Garait ont van Oachpèrg. Drai strosnòrbetn, ober an oa'zege zil: baitern de strosn ont gem mear sicherkait as de strosn as trong en Bersntol as vour hòt der projekt "De kròft va de sprochminderhait: s bider augea' van taitschn derver en sud van Alpn", zuazolt pet en gèlt van PNRR as kearn en de schea'nekait van derver.

De earste òrbet enteressiat de gamoa' va Palai en Bersntol, bou as de haiser sai' paut en kloa'na derver en mearer eirter van lòn. Propre ver dòn, versichern an infrastrukturalnètz ist runt bichte ver za versterchern s guat lem ont s zòmmhòltn van lòn. De òrbetn kearn en de Provinzalstros òchta as henk u' s dorf van Lenzer pet en dorf van Simater, bou as iaz nou nèt hòt an gea'be ont asou nèt propre sicher ist, ont aa bavai s te'ase auhòltn de òllgamoaverkearmittl. S bart kemmen gamòcht an vuasbe pet an nain gea'be heacher as de sait ka tol van be, as envire geat pet en sèll as schoa' iaz ist, s barn kemmen gamòcht niderera saitin glaim en de haiser ont keing òndra beng. En de saitin nemmen de trogmauer barts kemmen austell an aisenana ringhiera ver za schutzn der gea'be, bait en gòzn 1,70 metre der pourn bart kemmen galuckt pet stoa' va pflòsterpourn nider galeik abia kontrastantn kear, ver za gea' no en sèll as schoa' iaz ist. De heach van gea'be bart sai' va vifzen zentimeter vort van be, ausgalòk de sticker ganidert ver de inntritn. Der projekt va de doi òrbet



ist kemmen ibergem en de Bèrk Edilpavimentazioni. Derzua, en stuck va de Provinzal Stros en Garait, bart kemmen gabaier der be. As de garècht sait za gea' anau bart kemmen gamòcht an bol nèt vil tiaf za trong vort s bòsser. De òrbetn, as sai' kemmen gem en bèrk Scavi Moltrè SNC, barn riven vour de lestn van oberel 2026. De dritte òrbet ist en de gamoa' van Oachpèrg, bou as barn kemmen gamòcht drai naia gea'ben nem der Provinzalstros 8, en a toal sticker runt pferlech ver de lait as zavuas gea'. S earste stuck, long ungefer draihundervisk metre ont bait an metro ont a hòlts, geat vort van kraiz van Bastiani ont Franchini finz en inntrit van Stefani, bou as sist der Museum Pietra Viva. S zboate stuck steat nèt vèr, òlbe no en dorf van Stefani, s dritte stuck geat van zentrum van Oachpèrg keing de Donadi, ont tuat se u'hengen en gea'be as schoa' ist. De òrbetn, barn kemmen gamòcht van bèrk Franceschini Lavori S.r.l. ont men tschbinnt as de barn riven en de earstn va oberel 2026.

25 - 29 agst 2025

09:00 - 15:30

Za schraim se inn:



MA'TA 25

Laboratorio all'area
archeologica di
Acqua Fredda
Passeggiata fino a
Palù
PRANZO
Nati per leggere
PALAI EN BERSNTOL

EIRTA 26

Passeggiata da loc.
Kaserbisn a loc. Poun
Van Spitz
Attività sul bosco con
ForestPaola
PRANZO
Giochi sul prato
OACHLAIT

MITTA 27

Mistero al Filzerhof
PRANZO AL SACCO
Laboratorio di teatro
Kamishibai

VLAROTZ

PFINSTA 28

Visita al Museo Lusèrn
Attività sulla lingua
cimbra
PRANZO
Gioco e scambio con i
bambini di Luserna

LUSÈRN

VRAITA 29

Attività con i
Vigili del Fuoco
in loc. Auserpletz
PRANZO
Giochi in caserma
Saluti finali

GARAIT

Iscrivendo i propri figli al Summer Club, ogni famiglia esprime di essere d'accordo con gli obiettivi di trasmissione e di promozione della lingua mochena attraverso il gioco e il divertimento.

Per questo motivo, la maggior parte delle attività del Summer Club sono svolte in mocheno.